

Пятница



Выходит
с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

14 АВГУСТА СРЕДА № 160 (1420)
1996 год
В розницу — свободная цена

ДО ПРАЗДНИКА НЕЗАВИСИМОСТИ ОСТАЛОСЬ 17 ДНЕЙ

Это — мой праздник.
Это — твой праздник.
Это — наш всенародный праздник!

ПЯТЬ ПЕРВЫХ ЛЕТ. НАШ КАЛЕНДАРЬ

3 января 1993 года. По инициативе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Ташкенте прошла встреча глав государств и правительств стран Центральной Азии. На ней состоялся полезный обмен мнениями по вопросам дальнейшего укрепления равноправных, взаимовыгодных экономических и гуманитарных связей между этими суверенными государствами. Были созданы все предпосылки для организации нового сотрудничества — государств Центральной Азии. На территории пяти суверенных государств начал формироваться качественно новый региональный рынок, основная цель которого — как можно быстрее и безболезненнее преодолеть экономические проблемы, наладить взаимовыгодную региональную интеграцию.

22 января 1993 года. В Минске состоялась встреча глав государств и правительств стран СНГ, в которой участвовала и делегация Узбекистана во главе с Президентом Исламом Каримовым. Встреча отличалась конструктивностью и взвешенностью в решении политических и экономических вопросов.

28 января 1993 года. Президент Ислам Каримов отбыл в Швейцарию, где участвовал в работе Всемирного экономического форума в Давосе, завершившего свою работу 1 февраля. Этот форум еще раз продемонстрировал, что мировое сообщество видит в Узбекистане равноправного и надежного партнера.

ФОТОЛЕТОПИСЬ



В одном из самых старых зданий Ташкента начались одновременно реконструкция и строительные работы по созданию Биржевого центра.

В колхозе имени Ахунбабаева Кизилкинского района Сурхандарьинской области выращивают цитрусовые. Доблестное семейное звено Суяновых.



На главном конвейере Ташкентского тракторного завода началась сборка нового трактора ТТЗ-80.

ИСЛАМ КАРИМОВ — ПЕРВЫЙ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

(Штрихи к портрету)

ЭКОНОМИКА — СФЕРА НОМЕР ОДИН

С первых же дней обретения независимости Узбекистаном Ислам Каримов твердо и последовательно проводит курс на создание рыночной, социально ориентированной экономики. Зерна, посеянные в мекенности, когда начинающий инженер только применялся к серьезной экономической науке, попали в благодатную почву, ожаждавшую только истинной свободой и справедливостью.

К этому времени Каримов уже успешно защитил диссертацию по экономике, опубликовал ряд трудов, принесших ему известность и в нашем Союзе, и за рубежом.

Продолжение. Начало в №№ 157, 158.

отказ от командно-административных методов управления, широкое применение экономических рычагов — все это реалии сегодняшней страны, осуществляющей шаги поэтапного вхождения в рынок.

Не секрет, что Международный валютный фонд, Всемирный банк, которые активно сотрудничают с Узбекистаном, тщательно отслеживают, как выполняются условия подписанных договоров. А сегодняшние реалии экономического реформирования в Узбекистане таковы: 95 процентов сельскохозяйственной продукции выпускается негосударственным сектором. Полным ходом идет приватизация государственных предприятий. Причем акционирование, первоначально закрытого типа, сейчас переведено в открытое. Это означает, что право выкупа акций промышленных «монов» имеют и зарубежные компании и фирмы.

К этому следует добавить и то, что ведущие банки и корпорации уверенно инвестируют средства в промышленность Узбекистана. Назовем лишь несколько из них: «Дойчебанк», «БАТ», «Ньюмонт»,

«ДЭУ», «Алкотель».

Доля негосударственного сектора в национальном доходе имеет устойчивую тенденцию к росту.

Интенсивно ведется коренная перестройка прежней централизованной структуры управления народным хозяйством. Упразднены отраслевые министерства и ведомства, а на их основе созданы хозяйственные объединения, концерны, формируются крупные корпорации, акционерные общества.

Знаю создана банковская система. И самое главное — введена в обращение национальная валюта — сум, который с каждым месяцем набирает силу. В корне реформированы системы материально-технического снабжения и закупок. Энергично развиваются универсальные и специализированные товарно-сырьевые биржи, брокерские конторы и торговые дома. Появились холдинговые и лизинговые компании, службы страхования и аудиторства, юридические объединения, центры по подготовке специалистов рыночной экономики.

(Окончание на 2-й стр.)

ВСТРЕЧА В ПРОКУРАТУРЕ РЕСПУБЛИКИ

Находящиеся в нашей стране члены делегации Бундестага Федеративной Республики Германии, возглавляемой председателем комиссии внутренних дел парламента этой страны доктором Вильфридом Пеннером, 13 августа встретились с руководителями республиканской прокуратуры. Министр внутренних дел, Служба национальной безопасности Узбекистана.

В ходе встречи германские гости были ознакомлены с осуществляемыми в Узбекистане мерами по обеспечению верховенства закона, совершенствованию деятельности правоохранительных органов, предотвращению преступности, борьбе против организованной преступности и наркомании. Состоялся обмен мнениями по вопросам сотрудничества между правоохранительными органами двух государств.

(УзА).

МНЕНИЯ ДИПЛОМАТОВ

«ВАЖНО, ЧТОБЫ КАЖДЫЙ ПОНИМАЛ СУТЬ РЕФОРМ»

Своими мыслями об Узбекистане в преддверии пятилетия независимости республики сегодня делится посол Италии в нашей стране госпожа Йоланда Брунетти ГЕТЦ

— Пять лет самостоятельного развития страны позволяют мне сказать, что сегодня Узбекистан является активным и полноправным членом мирового сообщества. Несмотря на юный возраст, республика ведет очень взвешенную внутреннюю и внешнюю политику. Умно и дальновидно ведется программа экономических и социальных реформ. У западных стран мы взяли принципы свободного рынка и конкуренции, но каждый из них у нас приспособлен к местным условиям. Это является доказательством зрелости и мудрости политиков.

В Узбекистане постоянно анализируется ситуация, и идеи перехода к рыночной экономике внедряются с учетом их социальных последствий.

Хочу сказать следующее: реализуемая программа социальных и экономических реформ приведет страну к демократическим идеалам. Наблюдая за вашим развитием, мы видим совершенствование демократических идей, лучше узнаем свои сильные и слабые стороны. Это позволяет нам выработать более точную и наиболее подходящую политику. Таким образом, происходит постоянное взаимодействие.

Что касается внешней политики Узбекистана, то считаю: выбор, сделанный страной, заслуживает восхищения. Ваше государство самое что ни на есть миролюбивое, оно бесконечно о безопасности и стабильности в регионе. Страна очень активна в плане международных отношений. Она стремится развивать диалог как с западными странами, так и с соседними. Например, фундаментальной целью Узбекистана является прекращение войны в Афганистане и конфликтной ситуации в Таджикистане. Постановка перед страной такой задачи — доказательство очень мудрой политики.

Постоянные инициативы Президента Ислама Каримова — создать основу и предпосылки для установления мира в регионе — поддерживаются всеми государствами Центральной Азии.

Одновременно эта проблема касается всех западных и соседних стран. Потому что очаги насилия, подпитываемые трудностями, в которых оказываются некоторые страны, представляют опасность не только соседям, но и дальним государствам.

Мы знаем, там, где ведется война, ослабевает контроль за незаконным оборотом наркотиков, вооружений и возможным проникновением терроризма.

— Госпожа посол, как идет взаимодействие наших государств и какие перспективы вы в этом направлении видите?

— Будем искать талантливых, и не только в вузах, в газетах, журналах, на радио и телевидении — тоже. Надо, пошел за рубежом учиться или набраться опыта. В данном случае, поскольку главный редактор «Правды Востока» совпадает с нашими намерениями.

— Предлагаю вернуться к разговору о демократизации средств массовой информации. Как вы считаете, это основная цель социально-политического фонда?

— Да, несомненно. Он вошел в социально-политический фонд и является его основной частью. Социально-политический фонд и членские билеты Союза, привилегии журналистов, существование прежде. Допускаю, что они будут расширяться.

— И последнее, о чем вы хотели бы спросить. Формирование журналиста нового типа, содействие в техническом оснащении периодических изданий требуют средств...

— Во-первых, у нас есть спонсоры. Это крупные промышленные и финансовые структуры республики. В частности, Центральный банк, Промстройбанк, Совластист, ТАПОиЧ, Узбекларшаро.

Однако культурно-национальный момент нашего сотрудничества — это визит Президента Узбекистана в Италию и соглашение между вашей страной и Европейским Союзом о партнерстве и сотрудничестве, подписанное во Флоренции. Во время визита Ислам Каримов встретился практически со всеми влиятельными членами итальянского правительства и деловыми людьми Италии. Напомним, что моя страна на тот период председательствовала в ЕС и она оказала огромную поддержку Узбекистану.

Нынешний год особенно важен в плане наших взаимоотношений, теперь надо идти по этому пути дальше и сделать все для того, чтобы эти отношения укрепились и углубились.

— Госпожа посол, что вы хотите пожелать народу Узбекистана в канун праздника?

— Не хочу говорить банальностей. Лично я желаю стране продолжать идти по пути экономического и социального прогресса с тем же энтузиазмом и с той же духовной силой.

— Очень важно, чтобы народ понимал цели внутренней и внешней политики государства. Если простите граждан, на которых чаще всего ложится основной груз реформ, понимать политическую картину, то они могут активно участвовать в реализации программы страны.

— В этой стране я желаю дальнейшего процветания, укрепления авторитета и независимости.

Е. СЕРГЕЕВ.

ВСЛЕД ЗА СОБИТИЕМ

ВОСХОДЯЩАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЖУРНАЛИСТА

Социально-политический фонд, в задачи которого входит поддержка и демократизация средств массовой информации Узбекистана, — острая реальность, вызванная временем и реформами. Согласно уставу организации, фонд является правоприемником Союза журналистов республики и Фонда по поддержке прессы. И все же у него иные, более обширные задачи. Конкретизировать их наш корреспондент попросил председателя фонда, главного редактора «Узбекистан адабиёти ва санъати» А. МЕЛИБЕВА.

— Несколько минут назад я связался по телефону с вашим коллегой, главным редактором газеты «Правда Востока» Александром Тимофеевым. Понимая, что он ждет от деятельности новой общественной организации.

Итак, от вас ждут материальной поддержки издания и рядовых журналистов, социальной защиты пишущей братии, расширения международных контактов, в том числе поездок за рубежом с целью обмена опытом. Другими словами, есть желание влить в новую форму и новое содержание...

— Мой коллега совершенно прав, ожидая от фонда все вышеперечисленное. Мы непременно будем работать в этих направлениях. Но привагирозировать задачи и считать все же иную. Фонд должен помочь, образно выражаясь, не карману редакции, а ее голове. Важно сегодня научить людей работать в новых условиях.

Согласитесь, нынешняя журналистика серьезно отличается (или, по крайней мере, обязана отличаться) от той, к которой мы привыкли за последние десятилетия. В чем, в первую очередь? В свободном и демократическом высказывании различных точек зрения, подчас не совпадающих или даже противоположных с официальной позицией и трактовкой тех или иных событий и фактов.

При советской власти мы все подвергались и одобряли любой шаг руководства страны, республики, области, района и далее согласно уровню, допустим, газет. Принципиально спорить с властями, по сути, не могло ни одно издание. В чем, в первую очередь? — Нет, безусловно — нет.

Независимое и демократическое развитие Узбекистана выдвигает и новые задачи перед журналистами. Пресса, радио и телевидение — тоже. Надо, пошел за рубежом учиться или набраться опыта. В данном случае, поскольку главный редактор «Правды Востока» совпадает с нашими намерениями.

— Предлагаю вернуться к разговору о демократизации средств массовой информации. Как вы считаете, это основная цель социально-политического фонда?

— Да, несомненно. Он вошел в социально-политический фонд и является его основной частью. Социально-политический фонд и членские билеты Союза, привилегии журналистов, существование прежде. Допускаю, что они будут расширяться.

— И последнее, о чем вы хотели бы спросить. Формирование журналиста нового типа, содействие в техническом оснащении периодических изданий требуют средств...

— Во-первых, у нас есть спонсоры. Это крупные промышленные и финансовые структуры республики. В частности, Центральный банк, Промстройбанк, Совластист, ТАПОиЧ, Узбекларшаро.

— Кроме того, сохраняется деятельность прежнего Фонда по поддержке прессы. За ним по-прежнему оставлено право на хозяйственную и коммерческую деятельность. Так что материальная сторона дела обещает быть прочной. Но эта часть нашей работы опять-таки нацелена на конечный результат — демократизацию прессы, независимого Узбекистана.

— Хороший вопрос. Человек нашей профессии должен раскованно мыслить. Мы уже думаем о создании пресс-клуба журналистов Узбекистана, где можно было бы обсуждать публикации, зрелища на происходящее, вести активный профессиональный диалог. Это, кстати, одна из первоочередных задач. Пресс-клуб, надеюсь, станет трибуной самовыражения. В перспективе он, возможно, перерастет в Ассоциацию журналистов Узбекистана.

— В беседе с вами участвовал журналист «Народного слова».

Е. СЕРГЕЕВ.

ИСЛАМ КАРИМОВ — ПЕРВЫЙ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Особое место в деятельности правительства занимают внешнеэкономические связи. Международное сообщество, деловые круги, крупные финансовые и банковские структуры с растущим интересом воспринимают позитивные перемены в Узбекистане. Республика — член ООН, принята в Международный валютный фонд, Всемирный банк, Европейский банк реконструкции и развития и в целый ряд других авторитетных международных экономических организаций, в том числе региональных. Из дня в день растет число предприятий с участием иностранного капитала. В республике сейчас действуют СП с десятком стран мира. Их география — от Японии до США, от Бельгии до Индонезии. Столь значительное представительство иностранного капитала объясняется одним: льготным законодательством. Кроме всего прочего, инвесторам гарантируется свободный вывоз прибыли.

Узбекистан привлекает не только богатством своих ресурсов, но в основном стабильностью общественно-политической обстановки, последовательностью проводимых экономических реформ. Каримов отчетливо осознает, что за несколько лет изменить ситуацию. Но он уверенно ведет государство к намеченной цели — войти в число наиболее развитых стран мира.

До недавнего времени почти во всех отраслях народного хозяйства ведущее место занимало производство с незначительной техно-

логией. Узбекистану была уготована судьба сырьевого придатка. Ныне положение в корне изменилось. Независимое государство находится на пороге зерновой и нефтяной независимости. То, что еще недавно казалось недостижимым, иллюзией, ныне становится реальным.

Естественно, что Узбекистан еще не обладает необходимыми мощностями и современными технологиями, чтобы превратить колоссальные сырьевые ресурсы в законченную продукцию, наладить ее хранение, переработку и реализацию. Если республика сможет организовать полную переработку имеющихся в стране сырья и полуфабрикатов, то производство валового национального продукта увеличится многократно. Ведь только разведенные запасы полезных ископаемых оцениваются, по данным зарубежных экспертов, в 3 триллиона долларов.

Для решения нынешних проблем, создания мощного первоначального капитала и прочного рыночного фундамента особым приоритетом должны пользоваться отрасли, имеющие жизненно важное значение для судеб государства. Среди них прежде всего горнодобывающая, нефтегазовая промышленность, энергетика, извлечение и переработка золота, цветная металлургия, производство химических волокон и удобрений. Принципиально важное значение для развития республики приобретает перерабатывающая отрасль, связанные с сельским хозяйством, а также легкая промышленность, производящая потребительские товары для людей. Ускоренное их развитие вместе со сферой обслуживания решает

и специфическую с точки зрения демографии проблему — проблему занятости населения. И здесь невозможно не согласиться с Каримовым, который не устает повторять, что именно сейчас будет определять будущее республики. Сюда необходимо перенести предприятия переработки, сервиса, сферы услуг населения.

Когда-то Узбекистан занимал третье место в бывшем СССР по объему вывоза продукции за рубеж. Значительная ее часть приходилась на хлопок.

Конечно, страна и дальше будет экспортировать высококачественный хлопок. Однако уже сейчас созданы все условия для собственной мощной текстильной промышленности, способной производить изделия на уровне мировых стандартов.

Президент, он же и глава правительства, последовательно придерживается курса на развитие совместных с иностранным капиталом предприятий по производству готовой продукции. Сейчас в республике стимулируется создание малых заводов и фабрик непосредственно близ источников трудовых ресурсов и сырья, в сельской местности. Все эти предприятия, несомненно, будут работать по современной технологии, выпускать конкурентоспособную продукцию. В мире можно по пальцам пересчитать страны, выпускающие самолеты. Среди них — Узбекистан. Теперь молодое независимое государство вошло в число стран-автомобилестроителей. В Хорезмской и Андижанской областях вступают в строй совместные предприятия с германскими «Даймлер-Бенц» и южнокорейским «ДЭУ».

— Давром Дадамраев, заместитель министра экономики, занятая значительной частью возможных иностранных инвесторов, очевидно, имеет все перспективы». Много ли тащентских бизнесменов позаботились о своем будущем именно в этом отношении? Судя по тому, что в целом по республике количество совместных предприятий увеличилось за последние четыре года в два раза, такую заботу о своем будущем получают не только тащентцы. Что же касается последних, то на их долю приходится большая часть объема продукции, работ и услуг, приведенных действующими в республике СП. За I квартал текущего года, например, он составил свыше 2,5 миллиарда сумов при общереспубликанском показателе около 3,5 миллиарда сумов. Такое соотношение закономерно, поскольку на сегодняшний день новые СП чаще всего образуются в столице.

Хочу подчеркнуть, что в результате такого предпочтения в нашем городе значительно увеличилось количество рабочих мест (по данным Госкомпромпостата — до 21,6 тысяч). Кроме того, заметно возрос объем импорта и экспорта, что, в свою очередь, положительно сказывается на дальнейшем укреплении экономических связей Узбекистана с другими государствами.

— И какова география таких связей? — По имеющимся данным, из 48 потенциальных стран-партнеров реальные инвестиции произвели представители США, Италии, Франции, Японии, Южной Кореи и других. К сожалению, не до конца использовался потенциал таких развитых стран, как Япония, Бельгия, Швеция, Финляндия. Слабо задействованы также связи со странами бывшего СССР — Украиной и Беларусью, Эстонией и Литвой и другими.

— Выжидательная позиция, занятая значительной частью возможных иностранных инвесторов, очевидно, имеет все перспективы». Начнем с того, что не все из них располагают полной информацией об успехах политического развития республики и ее потенциальных возможностях. Кое-кого останавливают неясности пока сложности при оформлении

определен, в числе прочего, складывающимися в республике благоприятными условиями для защиты их интересов и капитала. В частности, предусмотренными гарантиями, правовыми и экономическими льготами и стимулами для иностранных инвесторов, подтвержденными соответствующими законодательными актами Республики Узбекистан. Например, законом об иностранных инвестициях и

тупающих в органы Госкомитета Республики Узбекистан. В частности, в июне этого года были приняты изменения и дополнения к существующему на этот счет положению. Сотрудниками Госкомитета, кроме того, оказана помощь министерствам и ведомствам в разработке и определении основных моментов в договорах с иностранными партнерами по созданию 16 совместных пред-

приятий. Немало делается в сфере подготовки и реализации инвестиционных проектов, в частности, Госкомитетом уделяется особое внимание подготовке документов для рассмотрения проектов предприятий с иностранными инвестициями, поощряя их реализацию. В частности, Госкомитетом уделяется особое внимание подготовке документов для рассмотрения проектов предприятий с иностранными инвестициями, поощряя их реализацию.

ИНВЕСТИРОВАНИЕ — НАДЕЖНЫЙ ПУТЬ К СОТРУДНИЧЕСТВУ

В необходимости привлечения в экономику нашей страны иностранного капитала, современных технологий и управленческого опыта сегодня уже мало кто сомневается. Такая убежденность подтверждена результатами деятельности более чем 2.400 совместных предприятий, зарегистрированных в Узбекистане, в том числе с такими известными в мире фирмами, как «ДЭУ корпорейшн» (Республика Корея), «Ньюмонт», «Кока-кола» (США), «Мерседес-Бенц» (ФРГ) и рядом других.

В настоящее время ведется интенсивная работа по обеспечению инвестиционной программы Госкомитета Республики Узбекистан на 1996—1997 годы по подбору потенциальных инвесторов. Насколько успешно она осуществляется в столице, мы попросили рассказать начальника отдела привлечения иностранных инвестиций и рыночных структур Управления Госкомитета по г. Ташкенту Д. ДУЛУБАЕВА.

таможенных, вездных и выездных документов, недостатка привычного комфорта и сервиса и так далее.

Однако, по данным Министерства внешнеэкономических связей, при таком раскладе сегодня на территории Узбекистана аккредитовано уже 371 предприятие со 100-процентным иностранным капиталом. Так что интерес к экономическому сотрудничеству с Узбекистаном растет.

Что конкретно делается для поддержки и укрепления этого интереса? — Интерес иностранных партнеров к сотрудничеству с нашими предпринимателями

гарантиях деятельности иностранных инвесторов и Указом Президента Республики Узбекистан «О дополнительных мерах по стимулированию создания и деятельности предприятий с иностранными инвестициями». Хорошие последствия имело также утверждение дополнительных льгот для предприятий, в которых более 51 процента уставного фонда приходится на долю иностранного капитала.

Серьезное внимание уделяется совершенствованию порядка рассмотрения документов предприятий с иностранными инвестициями, по-

ощряя их реализацию. В частности, Госкомитетом уделяется особое внимание подготовке документов для рассмотрения проектов предприятий с иностранными инвестициями, поощряя их реализацию.

Вела интервью Ж. ШАЦКАЯ, пресс-секретарь Управления Госкомитета по г. Ташкенту.

НАШ КОММЕНТАРИЙ

МОДЕРНИЗИРУЕТСЯ СИСТЕМА АГРОХИМИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СЕЛА

Понятие «агрохимическое обслуживание» ассоциируется с правительственными хлопковыми плантациями, на которых деловито рожокот тракторы, вносящие минеральные удобрения и гербициды, распыляющие на бронежелезнодорожных депо самолеты сельскохозяйственной авиации. Картина для сельчан привычная.

В бытность экс-Союза Узбекистан являлся крупной хлопководящей республикой, которая в основном обеспечивала себя минеральными удобрениями и гербицидами, распыляющими на бронежелезнодорожных депо самолеты сельскохозяйственной авиации. Картина для сельчан привычная.

БУДЕТ И ЗЕРНО, И ХЛОПОК



На хлопковых полях кооперативного союза «Шурахов» Турткульского района в эти дни в разгаре обработка хлопчатника. Здесь уже успешно завершена уборка зерновых с площади в 180 гектаров полевых земель: получен высокий урожай — 450 тонн отборного зерна. А сейчас продолжается вторая обработка хлопчатника. В нынешнем году хлопководы решили получить с 1.400 гектаров площадей 4 тысячи

тонн хлопка. На полях сейчас работают 25 бригад. Топр Маткубов и председатель союза народных депутатов Узбекстана Азизм Абдукаримов; подрачник Эгамберди Екубов.

Фото Р. ДЖУМАНИЯЗОВА. (УзА).

НЕ ПОСТРОИВ НОВЫЙ ДОМ, НЕ РАЗРУШАЙ СТАРОГО

Основной принцип, исповедуемый Каримовым в курсе на обновление, — приоритет экономики над политикой. Экономика должна быть реформирована, главным реформатором и организатором реформ призвано стать государство. В переходный период, когда одна общественная формация сменяет другую, государство нельзя выпустить из рук рычаги управления.

Каримов в этом отличается своей последовательностью. Хотя он и не отрицает того, что сказал в свое время Талейран: «Политика — это искусство невозможного». Его же последовательность строится на следующем.

«В любом случае мы с вами не имеем права увлекаться разрушением того, что прежде кормило, питало. Старых законов мы вдруг не стали признавать, а новых еще нет. А если даже появились, то никак не начнут действовать. Закон должен доводить нас всем. Нам — продолжает Ислам Каримов, — долго воспитывать в том духе, что закон вроде бы и есть, а вместе с тем соблюдать их необязательно. У нас нет элементарного уважения к закону. Так как же мы собираемся переходить к новому обществу? Как мы надеемся справиться с волной насилия, преступности? Как защитим права человека и его достоинство? Частная собственность без защиты закона обернется подлогом фермерских домов. Демократическое государство превратится в поле постоянных международных и социальных конфликтов. Так что для меня самое главное — уважение законности».

Уважение закона, как прагматик, политик, экономист, прекрасно это знает. Он отрицает и не приемлет любые революции, не признает любые «измы».

Взвешивание цен, что на языке некоторых специалистов называется либерализацией, иные это называют «шоковой терапией». К чему привели подобные подходы — хорошо известно на примере многих стран СНГ. Без создания условий для здоровой конкуренции с учетом интересов потребителя падает производство. Снижается уровень доходов населения, люди ничего не могут купить и происходит, как это ни парадоксально, даже при сокращении производства, затоваривание.

Узбекистан не может перейти к рынку сам по себе. Хотим мы того или нет, а все бывшие республики Союза в какой-то мере зависимы друг от друга. Эту зависимость можно и нужно обратить во благо, если с пониманием и уважением относиться к самостоятельной политике каждого государства без какого бы то ни было давления.

СНГ — это реальная необходимость. Каримов неоднократно повторял и не устает повторять эту очевидную для многих реальность. Какие бы идеи ни витали в некоторых глянцевых журналах, какие бы проекты они не строили в отношении своих стран, никто никогда не увидит от сознания того, что минувшие десятилетия нельзя выбросить из истории.

Каких же целей хочет добиться Каримов, как он оценивает свою внешнеполитическую деятельность? В канун 1996 года он сказал: «Достигнута цель, которую я оцениваю как решающую — вхождение нашего государства в мировое сообщество... Мне бы хотелось, чтобы европейские страны видели в нашем Центральноазиатском регионе не только многообещающий рынок, но и место, потенциал и роль Узбекистана в интеллектуальной среде, сумели оценить нашу древнюю культуру и наш вклад в развитие мировой цивилизации».

Программа узбекского Президента — не набор шедрых предвыборных обещаний, а прежде всего реальная, научно обоснованная концепция экономических, социальных и политических преобразований в Узбекистане. После беседы с Каримовым федеральный канцлер ФРГ Гельмут Кох заметил, что он еще не встречал у руководителей бывших советских республик такого ясного и четкого плана обновлений при сильной политике социальной защиты населения, обеспечения благосостояния всех членов общества.

Программа узбекского Президента — не набор шедрых предвыборных обещаний, а прежде всего реальная, научно обоснованная концепция экономических, социальных и политических преобразований в Узбекистане. После беседы с Каримовым федеральный канцлер ФРГ Гельмут Кох заметил, что он еще не встречал у руководителей бывших советских республик такого ясного и четкого плана обновлений при сильной политике социальной защиты населения, обеспечения благосостояния всех членов общества.

Программа узбекского Президента — не набор шедрых предвыборных обещаний, а прежде всего реальная, научно обоснованная концепция экономических, социальных и политических преобразований в Узбекистане. После беседы с Каримовым федеральный канцлер ФРГ Гельмут Кох заметил, что он еще не встречал у руководителей бывших советских республик такого ясного и четкого плана обновлений при сильной политике социальной защиты населения, обеспечения благосостояния всех членов общества.

ПРИЗНАНИЕ

В Германии, как ранее сообщалось, состоялась презентация книги главы нашего государства Ислам Каримов — Президент нового Узбекистана. Она издана на английском, немецком и русском языках. Ее авторы — известный правовед из Германии Леонид Левитин и профессор Гарвардского университета Дональд Карлайн.

Книга посвящена деятельности Президента И. Каримова и анализу реформ, осуществляемых в нашей стране. Это произведение стало новым и важным объективным исследованием процесса преобразований в Узбекистане, отражающим новую неординарную оценку личности Ислама Каримова.

Материал, опубликованный в «Интер Нацияс», включает, что путь, который был избран Президентом Узбекистана в пору социальной и экономической застоя в стране, оказался в реальных условиях наиболее верным в решении стоящих перед республикой задач. Этот опыт заслуживает пристального внимания, изучения и имеет не только национальное, но и общечеловеческое значение.

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 13 августа 1996 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершения операций в иностранной валюте.

Объем продажи составил 36,60 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне 1 доллар США — 39,00 сум.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 14 августа 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей (УзА).

1 австралийский доллар 30,36
1 австрийский шиллинг 3,75
1 английский фунт стерлингов 60,43
10 бельгийских франков 12,81
1 голландский гульден 23,52
10 греческих драхм 1,65
1 датская крона 6,82
100 ливанских фунтов 2,49
1 доллар США 39,00
1 египетский фунт 11,49
1 ирландский фунт 62,82
1 исландская крона 0,59
1 исландский скюдур 3,10
100 итальянский лир 2,57
1 канадский доллар 28,44
10 китайских юаней 0,47
1 кубейтский динар 130,33
100 ливанских фунтов 2,49
1 малайзийский рингит 15,06
1 немецкая марка 26,39
1 норвежская крона 6,09
1 польский злотый 14,35
100 португальских эскудо 2,57
1 сингапурский доллар 27,80
1000 турецких лир 0,46
1 финляндская марка 6,77
1 французский франк 7,71
1 шведская крона 6,86
1 швейцарский франк 32,42
1 ЭКО 49,52
10 южнокорейских вон 0,48
10 японских иен 3,62

Информационное агентство «ЖАХОИ».

СЕГОДНЯ — ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПАКИСТАНА

ПАКИСТАН — федеративная республика, государство в Южной Азии со столицей в Исламабаде. Граничит с Ираном, Афганистаном, КНР и Индией, с юга омывается Аравийским морем. Действующая Конституция принята в 1973 году. Глава государства — президент, избирается на совместном заседании палат парламента. Население — более 120 млн. человек. Его основу составляют пенджабы, синдхи, белуджи, брагуи. Государственные языки — урду и бенгальский, в качестве официального языка принят английский. Дипломатические отношения с Республикой Узбекистан установлены 10.05.1992 года.

Республика Пакистан образована 14 августа 1947 года в результате раздела бывшей колонии — Британской Индии. По внешнеполитическому плану нынешним правительством Пакистана прилагаются большие усилия в поиске достойного места страны на международной арене, в регионе и в мусульманском мире. Проявляется тенденция к сотрудничеству с мировым сообществом и различными международными

организациями в области борьбы с наркоторговлей и международным терроризмом. Благодаря экономическим реформам и демократическим преобразованиям, происходящим в стране, укрепляются ее позиции на международной арене, создаются условия для притока иностранных инвестиций в экономику. Этому способствует и активная политическая деятельность премьер-министра Пакистана Б. Бутто. В последние годы успешно и плодотворно развиваются политические, торговые, экономические взаимоотношения, научные и культурные контакты между Узбекистаном и Пакистаном. Выгодным для трех стран является строительство автомобильной и железной дорог Ташкент — Карачи общей протяженностью 3.140 километров. Развитие дружественных взаимоотношений между Узбекистаном и Пакистаном и претворение в жизнь всех достигнутых межправительственных и межгосударственных соглашений будет способствовать дальнейшему процветанию обоих государств.

КАК ВЫПОЛНЯЕТСЯ УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УВЕРЕННЫЕ ШАГИ «КАМОЛОТА»

Указом Президента И. Каримова в стране создан республиканский молодежный фонд «Камолот». Сегодня в регионах повсеместно действуют его отделения, организовано оно и в Навоийской области.

ПО СЛЕДАМ ОДНОГО ПИСЬМА КТО ЖЕ СТАНЕТ ХОЗЯИНОМ?

Между ташкентским малым предприятием «Дилфуза» и хокимиятом Яккасарайского района столицы вспыхнул конфликт. Яблоком раздора стала ошона на массиве Куйбеги. Ее строительство было начато и поведено «под крышу» «Дилфузой».



МАСТЕРА СВОЕГО ДЕЛА

Недаром говорят: где прямая дорога, там и дела идут гладко. В эти дни строители Самаркандского комбината дорожностроительных материалов государственного концерна «Узавтоил» прокладывают еще один новый участок дороги — оазисный перевал Тахтикорча в Ургутском районе.

Четко, слаженно, профессионально работает коллектив дорожников, возглавляемый Муродом Ходжихоновым. У строителей не существует таких проблем, как нехватка материалов, простой, сбой в работе.

НА СНИМКАХ: асфальтобетонный завод своевременно подает материалы для строительства; строительно-монтажные работы; площадка изготовления железобетонных покрытий.

Фото Т. НОРКУЛОВА. (Фотохроника Уз).

ИЗ НАШЕЙ ПОЧТЫ

Дорогая редакция! Пишет вам Мунаввар Пардаева из Навои. Несколько лет назад мы с мужем Янгйебом Ходжихоновым жили на восточной стороне 14 сикрот.

Я несу ответственность за судьбу своих детей. И мой материнский долг — вырастить их счастливыми. Спасибо всем тем, кто помогает мне в этом.

НЕ ХОТИМ БЫТЬ ИЖДИВЕНЦАМИ

Дорогая редакция! Пишет вам Мунаввар Пардаева из Навои. Несколько лет назад мы с мужем Янгйебом Ходжихоновым жили на восточной стороне 14 сикрот.

От редакции. Сиротство — страшная по своей сути трагедия. Ибо нельзя жить в будущем во всех отношениях полноценным человеком без самых дорогих и близких людей.

ВЕСТИ СО ВСЕГО СВЕТА
NET — СТРОИТЕЛЬСТВУ АТОМНОЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ
Атомной энергетике Японии нанесен ошутливый удар — город Маки, расположенный к северо-западу от Токио, решительно отверг запланированное строительство атомной электростанции.

ДЕТСКАЯ ПРОГРАММА ПРИНЯТА
Президент Клинтон добился соглашения с телевизионной индустрией, согласно которому на TV теперь будет выделяться три часа в неделю на специальные образовательные программы для детей.

ВОЗВРАЩЕНИЕ СПОРНЫХ ТЕРРИТОРИЙ ИЕМЕНУ
Оман завершил возвращение Иемени последних спорных территорий, которые он удерживал на оманско-иеменской границе по соглашению 1992 года.

СТАТУЯ МОГУЩЕСТВЕННОГО ФАРАОНА НАЙДЕНА ВБЛИЗИ ВЕЛИКИХ ПИРАМИД
Как сообщают представители археологических организаций, вблизи великих пирамид в Гизе, по всей видимости, обнаружена почти законченная статуя одного из самых могущественных фараонов древнего Египта Рамзеса II.

УБИТЫ ТРОЕ ПОЛИЦЕЙСКИХ
Трое полицейских убиты из засады в северной части Филиппин. Власти обвиняют в случившемся коммунистических повстанцев.

МИТРОПОЛИТ СПИРИДОН НАЗНАЧЕН АМЕРИКАНСКИМ АРХИЕПИСКОПОМ
По завлечению Вселенской патриархии, митрополит Спиридон Иорги из Италии будет новым греческо-православным архиепископом Северной и Южной Америки.

НЬЮ-ЙОРК, САН-ФРАНЦИСКО, ЛАС-ВЕГАС
В эти три легендарных города Америки получили путевки победители своеобразной лотереи, организованной известной фирмой «Филип Моррис» (США).

ТАК «ШОЖИОЙ» РЕАЛИЗУЕТ
ПО СЛОВАМ НАШЕЙ УСТАЛИ
* ТЕЛЕ-, ВИДЕО- И ЭЛЕКТРОБЫТОВУЮ АППАРАТУРУ ИМПОРТНОГО ПРОИЗВОДСТВА.
* КУРНЫЕ ОКОРОЧКА ИЗ США.
Тел.: 93-00-51, 22-61-22.

Организация реализует
со склада в г.Ташкенте
экскаваторы "Борек" и другую технику, песок ПГС обогащенный в любых объемах, возможна доставка на место, а также осуществляет ремонтно-строительные работы под ключ.
Тел.: 50-01-04 - днем 58-30-84 - с 19.00 до 22.00

ПРОБЛЕМА
ЖАРКИЕ БАТАЛИИ ВОКРУГ ОБОЛОДА
Настало время обратить самое серьезное внимание на внедрение холодильного оборудования в агропромышленный комплекс, т. е. на создание единой холодильной цепи, которая может снизить до 40 процентов потери сельхозсырья и пищевой продукции.

Многие руководители и специалисты, на словах активно стоящие за развитие холодильного хозяйства, проявляют пассивность при оформлении официальной документации. Научно-инженерный центр «Холод» и Узбекский национальный комитет по холоду надеются, что все заинтересованные органы с пониманием отнесутся к проблемам развития холодильного хозяйства и тем самым внесут свой вклад в установление рыночных отношений в АПК и создание единой холодильной цепи, роль и значение которой трудно переоценить.

Фортюна улыбнулась повзрослевшему сыну Мунаввар Пардаева из Ташкента и анджанскому мастеру по ремонту обуви Муллабадуллоху Мамасаидову. Их анкеты вместе с двумя крышками от двух папок с сигарет «L & M» оказались выигрышными.

ПАМЯТЬ

Горючим летним днем мы прощались с Позмом, общест- венным деятелем, великой женщиной Узбекистана. Улицы и переулки близ фамильного особняка поэтки внезапно наполнились людьми. И в этом скорбном, многолюдном молчаливом напряжении словно звучала «Марсия» — песня о горести потери близкого человека.

рессия Ташкент. Зулфия запечатлела события тех лет в книге «Строки памяти».

Ночь, к нам впустила беду, разора, — Дружба в наш город вошла, Как зарю! Глажу — и солнце сплелит мои очи... А в ароматной ночи, Город мой милый, Город мой острый, Огонь люблю я лучи.

Да, в стихах она пела зарю. Пела, пережив горечь и тоску долгой ненастной ночи одиночества, отчуждения. Не принимая потоки джи, лицемерия. Она пела поэзию, пробуждая ростки своего, поэт- ского таланта, свободы личности, избавления от мертвых догм. Для нее зарю — это талант, расцветавший на краю от- ветственной скалы, сигна- лизатор весны, когда гудят веселые волновые потоки, пробуждаясь ростки своего, поэт- ского таланта, свободы личности, избавления от мертвых догм.

«Защелк урок наш у окна», — Как ты писал, когда был жив. Урок цветет. Живу одна, На сердце камень положив.

О, если бы могли года Огонь разлику погасить! В изменении сюда Пришла свидания просить

Здесь в доме каждый уголок Напоминает ночи те, И прежний песни уголок Нет-нет и вспыхнет в темноте.

До смерти не забуду — нет! Тех прежних, тех счастливых нас. Уже зарозовел рассвет, Так и не дав сомкнуть мне глаз...

Как высшую заповедь она пронесла по жизни память о нем, священную верность. Даже находясь на гребне славы, завоевав международную известность, Зулфия оставалась немногословной, полной внутреннего достоинства, строгой по отношению к своему творчеству, щедрой к молодым дарованиям. Как лучезарные птицы, одна за другой взлетали в небо узбекской поэзии крылатые книжечки юных поэтов и поэтесс, получивших благословение Зулфии.

Внутренне она была бесстрашной, не любила замысловатых путей, умела говорить правду в глаза. И боялась одного — адрог какан-то напасть — недуг, предавший друзей, злой навет отберет у нее перо. Она признавалась, ступая босиком по стальному острию собственной поэтической стези:

Я не Хафиз, и я дарить не буду Вам города! Поэзию мою И пламень сердца вам я отдаю, Чтобы для вас он запылил повсюду, Как любящая, верная душа, Я посвящу вам ночи и утра, Исполнить вашу волю я готова, Но только мне мое оставьте слово, Не отнимайте у меня пера!

Не хватил хлопка вам? Я хлопком стану. Зерна не хватит? Стану я зерном. Болеть начнете? Исцелю я рану. Настанет праздник? Разолью вино. Я расскажу, как ваша мысль остра, Не отнимайте у меня пера!

Смело сказано, особенно, если учесть, что стихи написаны в 1988 году — конец куш- чевской оттепели, апофеоз брежневизма, время разливан- ного приписок, победных реляций, высыхания Арала... Но было в том времени и то, что осталось навсегда, на- зовется подвигом и живым памятником дружбы народов — поднявшийся после землет-

Печали мира видя наяву. Ногира: Пером судьбы начертан мне совсем иной удел, Я часу света пролила, никто не разглядел... Зулфия писала в автобиографическом эссе: «Я помню своих учи-

Рожденный на берегах Сырдарьи более 1125 лет назад и творивший в Самарканде, Бухаре, Багдаде и Дамаске ученый-философ и богослов Абу Наср Фарби написал в трактате «Основы мудрости»: «Существо человека делится на тайное и явное. Что

многие поэтические раздумья Зулфии, плоды бессонниц — от вечерней до утренней зары:

Луна недвижная — в окне, Лучи — подобие струн... Вздохи и отвернусь к стене, И там, гляжу, на сюжетех горит пять пострепых луи.

Привлечение поэта — быть летописцем времени, из множества звуков запечатлеть музыку слов, воспевать «сердце соединенности».

Недаром говорится: поэзия — для души, чтобы душа росла, излучала свет. Наверное, поэтому в стихах Зулфии всегда идет подступая борьба темного и светлого, печали и радости, ночи и дня:

Я ветвь, и в солоньях расту, Я вновь тянусь, расту... * * *

Свой первый сборник стихов, как признавалась Зулфия, она назвала несколько оптимистично: «Страницы жизни» (автору в ту пору исполнилось лишь 18 лет) — тонкая книжечка. Но уже тогда она безжалостно убирала слабые вещи, вновь и вновь дорабатывая отдельные строки.

Таким было ее творческое кредо: «Стихи делаются поэзией в том случае, если тысячи человек находят их своими».

Она никогда не занималась «исключительно писанием стихов». Три с лишним десятилетия пришлось ей находиться на редак- торском Олимпе, возглавлять женский журнал Узбекистана. Традиции, заложенные ею в редакционном коллективе, и поныне чтимы в «Саодате». Твердая дисциплина, творческий напор каждого сотрудника, внимательное отношение к читательским письмам, постигали.

«А глаза той женщины с фабрики, когда ее правота была доказана! А новые стихи студентки из Самарканда — они так искренни и правдивы, они как сами собой запомнились наизусть».

Нет, день не пропал, не потрачен зря. Обогатил сердце и дал много пищи для размышлений».

Вспоминаю один телефонный звонок Зулфии (70-е годы, я работал в издательстве), она просила содействовать изданию книги переводов крупного русского поэта, написавшего острейшие стихи и попавшего из-за этого в опалу. «В Москве его нигде не печатают, — сетовала Зулфия Израилова, — он талантливо перевел узбекскую классику, ему надо помочь». Книга переводов была издана, переводчик благодарил узбекских друзей, особенно Зулфию.

Такие смелые поступки Зулфия совершала, не афишируя их. В кругу ее друзей и почитателей были — Кайсын Кулиев, Расул Гамзатов, Сильва Капутиян, Пабло Неруда, Амрита Притам, Лилиана Стефанова, Фаиз Ахмед Фаиз, Назым Хикмет, другие корифеи поэзии многих стран.

Зулфия прошла гордо и достойно по крупным перевалам времени, как точно сказано об этом Анной Ахматовой: «Я была тогда с моим народом Там, где мой народ, к несчастью, был». Кстати, Зулфия в годы войны проявила большое участие, помогала в устройстве быта эвакуированным в Ташкент

поэтессам А. Ахматовой, белоруске Э. Онегвет.

«Я много ездила по свету. Я вспоминаю, как маленькая девчонка, уцепившись за выступ дувала, окружавшего наш дворик, подолгу глядела на снежные вершины Чимганских гор, так четко вырисовывающиеся в ясный день».

«Что там, мама? — спрашивала я, показывая на голубовато-серебристые вершины».

«Гори, девочка! — отвечала мама».

«А за ними что? Живут люди?»

«Я не знаю», — отвечала мама печально».

Ответ на этот вопрос Зулфия нашла через много лет. Постигнув на собственном опыте, что не так уж неприступны и холодны горные вершины. Ей не раз приходилось пролетать над ними. И она убеждалась: «Люди, живущие за горами, оказываются во многом похожими на нас». Была в Китае и в Египте, на Цейлоне, в Японии. Писала из Индии деловой отчет для газеты, а получила «Мушшора». Как потом оказалось, одно из самых замечательных стихотворений Зулфии, гимн поэтическому братству, песня о мире и добросердечии людей Земли:

Вы адомоненья слышите прилежно! — тонкая книжечка. Но уже тогда она безжалостно убирала слабые вещи, вновь и вновь дорабатывая отдельные строки.

«Моя подруга, соловей Пенджабы, Своим стихом вторгается в сердце. Пусть нежен стих — нет, не девучин он слабый. В нем сила матери и честь борца».

Читал стихи Вьетнам, читал Непал. Читал таджик и русский друг читал. И ветры, вырывая из сердце Созвучья, уносили их далеко, И Запад к миру звал певца, И счастье возвзвал земле Востока.

Пусть примут все, кто трудится, участие В соревнованье наших голо- сов. Пусть все, кто свет, все кто строит счастье, Улышат этот зов. Друзья, идите к нам под сень шатра, Под сень шатра, Идите к нам! У нас мушшора, Мушшора!

Литературовед Ибрагим Гафуров сказал мне, что Зулфия завершает собой значительный период узбекской поэзии, ее творчество — волшебный мост, соединяющий опыт и творчество традицию классических поэтов XIX века (процитированных выше) с тем, что есть, рождается сегодня, должно появиться в нашей литературе. Опыт Зулфии будет обязательно воспринят и продолжен новыми талантами.

Творческий и гражданский подвиг Зулфии в служении своему народу, преданности идеалам гуманизма, в масштабном понимании этого слова.

Ей хватило мужества и сил не остаться в прошедшем времени, она перешла рубежом. Уже тяжело болящая, Зулфия пишет последние строки, посвященные независимости, веры в духовное возрождение нации. Рядятся стихи:

Узбекистан! Живи, свети всегда, В созвездье стран — Счастливая звезда!

Так устроено в мире: день завершается вечерней зарей, но вспыхивает новой зарей. Вечен этот круговорот. Жизнь продолжается. Добрый свет ее поэтических озарений осеняет нас.

Рави ФАРХАДИ. НА СНИМКЕ: Зулфия (60-е годы); среди друзей в Саду поэзии — Т. Каинберганов, Г. Абшидзе, М. Карим.

ОНА ПЕЛА ЗАРЮ

Трудно поверить, что ее больше нет. Казалось, голос Зулфии, мягкий, чуть-чуть напевный, будет звучать всегда. Ее присутствие сразу же замечалось на литературных встречах, форумах, поэтических вечерах. И коллеги, и почитатели ее таланта, поэтики к стальной, царственной Зулфии-ханум, поприветствовать ее, поделиться творческими и житейскими новостями, прочитать новые стихи, переводы. Ее сердце было отдано людям, глаза светились каким-то особенным светом. Она пела зарю — утреннюю, вечернюю.



касается явного, то это чувственно воспринимаемое тело с его органами и всем сложным, что же касается тайного, то это духовные силы человека».

У современного писателя и поэта Михаила Анчарова я прочитал о том, как растет душа: медленно, подобно стволу самшита в течение всей жизни. В тельниц — совсем молодые девушки, они все на несколько лет были старше своих учениц... И, слушая их, восхищаясь ими, я, конечно, решила, что тоже должна стать учительницей. Так я стала студенткой педагогического техникума. Техникум был женский».



В годы учения книги открывали ей путь в поэзию: «Я торопилась узнать все сразу: Навои и Пушкина, Хафиза и Шекспира, Байрона и Некрасова... Я читала запоем и вскоре стала любить себя на том, что думала не простыми фразами, а стихами...»

ЗОЛОТОЕ НАСЛЕДИЕ НА РОДИНЕ АМИРА ТЕМУРА В Кашкадарье объявлен конкурс народных умельцев. Участники этого смотра станут многоопытные и молодые мастера традиционных местных ремесел. Как известно, на родине Амира Темура в течение столетий развивались различные виды декоративно-прикладного искусства, высоко ценился труд кузнеца и хлебопека, резчика по дереву и камнетеса, кожевника и гончара. Славилась кашкадарьинцы умением производить нарядные ткани, ковры-созане, великолепные ювелирные изделия.

Вам известно качество нашей бумаги. 50000. Краснокамская бумажная фабрика ГОЗНАК. Продаем со склада: гознаковскую бумагу в рулонах для печати высокохудожественных изданий, проспектов, плакатов и т.д., массой 50-235 г/м², с белизной 100%, различных форматы.

СП «УЗБЕКМАЗСЕРВИС» предлагает к реализации запасные части к автомобилям МАЗ. В ТОМ ЧИСЛЕ: плунжерные пары, насосы ТНВД, лобовое стекло / суперМАЗ/, пршпелы МАЗ-8926. ПРОДАЮТСЯ: обязательны МАЗ-238, МАЗ-236, шпелы: 320 x 508, 260 x 508, 205 x 70 А 14, 175 x 70 А 14.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ. Учредители: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан. Главный редактор: Ашвар ДЖУРАБАЕВ. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0445. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Тираж 13.920.